Bussnang
die Gemeinde mit Zug



EINLADUNG GEMEINDEVERSAMMLUNG

Montag, 9. November 2026
20.00 Uhr in der Turnhalle Mettlen

Alle Detailinfos sind online einsehbar unter
budget2027.bussnang.ch

Stimmrechtsausweis folgt mit seperater Post



Traktanden

1. **Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste**

2. **Wahl von 3 Stimmenzählenden**

3. **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 15.06.2026**

4. **Budget 2027**
   a) Steuerfuss 52 % (wie bisher)
   b) Gemeinde: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Finanzplan 2028–2030
   c) Werke: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Finanzplan 2028–2030

5. **Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung**

6. **Mitteilungen**
   - Neuer Auftritt zum 30 Jahr-Jubiläum Politische Gemeinde Bussnang
   - Gesamterneuerungswahlen Gemeindebehörden
   - ausserordentliche Gemeindeversammlung
   - Trinkwasserressourcen

7. **Umfrage**

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie herzlich zum Apéro ein.

Vorwort Gemeindepräsident

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Im Namen des Gemeinderates lade ich Sie herzlich zur nächsten Gemeindeversammlung ein. Nebst der Behandlung des Budgets 2027 und Informationen zum Finanzplan unterbreiten wir Ihnen das Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung. Das Reglement ermöglicht die Unterstützung von anspruchsberechtigten Eltern in bescheidenen finanziellen Verhältnissen im Bereich der Kinderbetreuung.

Die Informationen zur Gemeindeversammlung inklusiv der Anträge des Gemeinderates erfolgt mit dieser Einladung erstmals in neuer Form. Die auf sechs Seiten reduzierte Botschaft wird ab sofort als übersichtlicher Flyer in alle Haushalte der Gemeinde Bussnang verteilt. Detaillierte Informationen sind online auf einer separaten Webseite abrufbar. Neu ist zudem, dass der Stimmrechtsausweis mit separater Post zugestellt wird. Bitte bringen Sie den Stimmrechtsausweis an die Versammlung mit.

Die im Budget 2027 eingestellten Ausgaben bewegen sich mehrheitlich im üblichen Rahmen. Bei den Steuererträgen zeichnet sich eine erfreuliche Verbesserung ab, weshalb das Budget 2027 der Erfolgsrechnung (ohne Werke) bei einem unveränderten Steuerfuss von 52 % mit einem Ertragsüberschuss von CHF 195’750.00 vorgelegt werden kann.

Im Budget 2027 der Investitionsrechnung der Werke beantragt der Gemeinderat verschiedene Ausbauprojekte beim EW-Netz und Wasserwerk. Die gesamten Investitionen belaufen sich auf CHF 1’754’500.00 und müssen grösstenteils fremdfinanziert werden.

Ich danke Ihnen für das Vertrauen und Ihre Teilnahme an der Versammlung.



Ruedi Zbinden
Gemeindepräsident

Budget 2027

Die wichtigsten Zahlen im Überblick

Erfolgsrechnung

in CHF

	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
Politische Gemeinde (ohne Werke)	**195'750**	**291'620**	**–180'414.44**
Wasserversorgung	0	–74'700	–24'867.80
Abwasserbeseitigung	–91'300	–78'200	58'941.60
Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz	58'500	–398'700	39'748.87
Elektrizitätswerk – Stromhandel	186'100	–261'250	260'450.95
Total Werke	**153'300**	**–812'850**	**334'273.62**

Investitionsrechnung

in CHF

	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
Politische Gemeinde (ohne Werke)	**351'500**	**611'000**	**768'807.59**
Wasserversorgung	578'500	383'000	275'661.63
Abwasserbeseitigung	–40'000	–35'000	63'367.35
Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz	1'216'000	1'420'000	1'009'724.15
Total Werke	**1'754'500**	**1'768'000**	**1'348'753.13**

Erfolgsrechnung ohne Werke

in CHF

		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**
0	Allgemeine Verwaltung	1'543'400	573'250	1'540'850	575'900	1'496'824.16	608'265.83
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung	832'750	516'150	847'350	512'050	693'694.18	307'592.62
3	Kultur, Sport und Freizeit	104'900		99'450		108'238.38	1'600
4	Gesundheit	616'700	119'200	471'600	60'400	478'764.40	43'549.68
5	Soziale Sicherheit	1'321'000	559'700	1'143'850	627'200	1'104'828.51	683'496.42
6	Verkehr	1'066'800	404'300	938'100	393'750	1'161'406.91	387'578.40
7	Umweltschutz, Raumordnung	452'000	119'500	455'050	140'400	499'405.20	203'394.49
8	Volkswirtschaft	82'200	99'550	81'200	106'850	75'294.80	101'018.55
9	Finanzen, Steuern	152'800	3'976'650	155'580	3'608'100	147'078.45	3'429'039
		6'172'550	**6'368'300**	**5'733'030**	**6'024'650**	**5'765'534.99**	**5'765'534.99**
	Gesamtergebnis	**195'750**		**291'620**			
		6'368'300	**6'368'300**	**6'024'650**	**6'024'650**	**5'765'534.99**	**5'765'534.99**

Finanzplan 2028–2030 ohne Werke

B = Budget F = Finanzlplan in TCHF

		2026 B	2027 B	2028 F	2029 F	2030 F
3	**Aufwand**	**5'733'030**	**6'172'550**	**6'167'200**	**6'194'100**	**6'251'700**
30	Personalaufwand	1'369'000	1'405'100	1'417'900	1'430'800	1'444'000
31	Sach– und übriger Betriebsaufwand	1'686'950	1'774'400	1'731'900	1'729'900	1'731'900
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	237'400	222'300	246'600	262'600	305'000
34	Finanzaufwand	97'380	94'800	94'800	94'800	94'800
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	12'000	10'000	10'000	10'000	10'000
36	Transferaufwand	1'989'600	2'310'950	2'311'000	2'311'000	2'311'000
37	Durchlaufende Beiträge	26'000	25'500	25'500	25'500	25'500
39	Interne Verrechnungen	314'700	329'500	329'500	329'500	329'500
4	**Ertrag**	**–6'024'650**	**–6'368'300**	**–6'445'300**	**–6'522'100**	**–6'598'900**
40	Fiskalertrag	–3'295'000	–3'652'000	–3'719'600	–3'787'200	–3'854'800
41	Regalien und Konzessionen	–14'450	–14'150	–14'200	–14'200	–14'200
42	Entgelte	–704'000	–778'650	–778'700	–778'700	–778'700
44	Finanzertrag	–59'300	–64'300	–64'300	–64'300	–64'300
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	–59'550	–38'950	–39'700	–40'400	–41'100
46	Transferertrag	–1'287'300	–1'208'450	–1'217'000	–1'225'500	–1'234'000
47	Durchlaufende Beiträge	–26'000	–25'500	–25'500	–25'500	–25'500
49	Interne Verrechnungen	–579'050	–586'300	–586'300	–586'300	–586'300
	Gesamtergebnis (Gewinn – / Verlust +)	**–291'620**	**–195'750**	**–278'100**	**–328'000**	**–347'200**

Ausführliches Zahlenmaterial und Grafiken:
budget2027.bussnang.ch/budget-im-ueberblick

Erfolgsrechnung Finanzplan 2028–2030 Werke

B = Budget F = Finanzlplan in TCHF

		2026 B	2027 B	2028 F	2029 F	2030 F
3	**Aufwand**	**6'239'300**	**5'933'100**	**5'958'500**	**5'974'600**	**5'989'200**
30	Personalaufwand	6'500	2'400	2'400	2'400	2'400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'424'150	4'853'600	4'853'600	4'853'600	4'853'600
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	298'100	274'900	358'800	374'900	389'500
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		244'600	186'100	186'100	186'100
36	Transferaufwand	169'500	188'000	188'000	188'000	188'000
39	Interne Verrechnungen	341'050	369'600	369'600	369'600	369'600
4	**Ertrag**	**–6'239'300**	**–5'933'100**	**–5'958'500**	**–5'974'600**	**–5'989'200**
42	Entgelte	–5'347'350	–5'728'200	–5'728'200	–5'728'200	–5'728'200
44	Finanzertrag	–2'400				
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	–812'850	–91'300	–116'700	–132'800	–147'400
49	Interne Verrechnungen	–76'700	–113'600	–113'600	–113'600	–113'600
	Gesamtergebnis ausgeglichen					

Investitionsrechnung Finanzplan 2028–2030 Werke

B = Budget F = Finanzlplan in TCHF

		2026 B	2027 B	2028 F	2029 F	2030 F
7	**Umweltschutz und Raumordnung**	**348'000**	**538'500**	**333'900**	**298'000**	**232'000**
7101	**Wasserwerk [Gemeindebetrieb]**	**383'000**	**578'500**	**368'900**	**333'000**	**267'000**
5030	Übrige Tiefbauten	660'000	970'000	700'000	665'000	480'000
6310	Investitionsbeiträge Kantone u. Konkordaten	–59'000	–50'000	–123'000	–98'000	–49'000
6320	Investitionsbeiträge Gemeinden u. Gemeindezweckverbände	–183'000	–301'500	–173'100	–199'000	–129'000
6370	Investitionsbeiträge private Haushalte	–35'000	–40'000	–35'000	–35'000	–35'000
7201	**Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]**	**–35'000**	**–40'000**	**–35'000**	**–35'000**	**–35'000**
6370	Investitionsbeiträge private Haushalte	–35'000	–40'000	–35'000	–35'000	–35'000
8	**Volkswirtschaft**	**1'420'000**	**1'216'000**	**1'629'000**	**209'000**	**270'000**
8711	**Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]**	**1'420'000**	**1'216'000**	**1'629'000**	**209'000**	**270'000**
5030	Übrige Tiefbauten	1'470'000	1'241'000	1'595'000	210'000	320'000
5060	Mobilien	1'000	51'000	85'000	50'000	1'000
6370	Investitionsbeiträge private Haushalte	–51'000	–76'000	–51'000	–51'000	–51'000
	Nettoinvestition	**1'768'000**	**1'754'500**	**1'962'900**	**507'000**	**502'000**

Antrag zu Traktandum 4a Steuerfuss

Dem Steuerfuss für das Jahr 2027 von 52 % (wie bisher) sei zuzustimmen.

Antrag zu Traktandum 4b Erfolgsrechnung Gemeinde

Dem Budget 2027 der Erfolgsrechnung (ohne Werke) mit einem Ertragsüberschuss von CHF 195'750.00 sei zuzustimmen.

Antrag zu Traktandum 4b Investitionsrechnung Gemeinde

Dem Budget 2027 der Investitionsrechnung (ohne Werke) mit einer Nettoinvestition von CHF 351'500.00 sei zuzustimmen.

Antrag zu Traktandum 4c Erfolgsrechnung Werke

Dem Budget 2027 der Erfolgsrechnung der Werke mit einem Ertragsüberschuss von CHF 153'300.00 sei zuzustimmen.

Antrag zu Traktandum 4c Investitionsrechnung Werke

Dem Budget 2027 der Investitionsrechnung der Werke mit einer Nettoinvestition von CHF 1'754'500.00 sei zuzustimmen.

Impressionen aus dem Gemeindeleben


100. Kranzgewinn Domenic Schneider, Friltschen


Vereinsempfang MZH Hohenalber


Obstanlage, Neuberg


Weidende Kühe, Oppikon


Alarmübung der Feuerwehr, Lanterswil


Festrednerin Bundesfeier MZH Hohenalber


Unternehmerapéro bei Ullmann VG AG, Bussnang


Weiherfest, Lanterswil

Protokoll der Gemeindeversammlung

Traktandum 3

Antrag
Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2026 zu genehmigen.

Weitere Details zum Protokoll der Gemeindeversammlung (Traktandum 3) finden Sie unter:
budget2027.bussnang.ch/protokoll/

Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung

Traktandum 5

Mit einem Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung wird die Unterstützung von Eltern in bescheidenen finanziellen Verhältnissen und mit Wohnsitz in der Gemeinde Bussnang im Bereich der Kinderbetreuung ermöglicht. Durch die Anrechnung des Liegenschaftenunterhalts an das steuerbare Einkommen wird verhindert, dass vermögende Haushalte ungerechtfertigt von Sozialtarifen profitieren. Die Unterstützungsbeiträge sind klar geregelt, weil ein maximaler Beitrag pro Kind und Tag festgelegt wird.

Das Reglement bietet zudem den Vorteil, dass Eltern ihre Kindertagesstätte frei wählen können, also unabhängig von deren Standort. Das Abrechnungsverfahren ist einfach ausgestaltet, da die Abwicklung ausschliesslich zwischen Eltern und Gemeinde erfolgt.

Antrag
Der Gemeinderat beantragt, dem Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung der Poltischen Gemeinde Bussnang mit Inkraftsetzung per 1. Januar 2027 zuzustimmen.

Weitere Details zu diesem Reglement (Traktandum 5) finden Sie unter:
budget2027.bussnang.ch/
familienergaenzende-kinderbetreuung/



Falls Sie keinen Zugang zum Internet haben und an einer detaillierten Version des Budgets oder eines anderen Geschäfts interessiert sind, wenden Sie sich bitte an die Gemeindekanzlei, 071 626 58 16. Sie erhalten die ausführlichen Unterlagen wie auch weitere Exemplare dieser Kurzfassung der Botschaft am Schalter oder per Post.

Der separat zugestellte Stimmrechtsausweis ist an die Gemeindeversammlung mitzubringen. Personen ohne Stimmberechtigung sind als Gäste an der Versammlung willkommen.

Die detaillierten Angaben zum Budget 2027 und zu den weiteren Anträgen finden Sie unter budget2027.bussnang.ch oder über den nebenstehenden QR-Code.

Politische Gemeinde Bussnang
Schulstrasse 1, 9565 Bussnang
071 626 58 10, www.bussnang.ch

www.stroebele.ch